

Názov projektu: Fontes Cynicorum: pramene kynizmu a ich interpretácia

Projekt číslo: 1/0885/14

Grantová inštitúcia: VEGA; doba riešenia projektu: 2014 – 2016

Ciele projektu: Prvým cieľom projektu bude dokončenie vedeckého komentára k existujúcemu rukopisu slovenského prekladu gréckych a latinských zlomkov kynika Diogena z Giannantonioho edície. Súčasťou vydania bude rozsiahlejšia úvodná štúdia (V. Suvák), pričom na podrobnom vedeckom komentári sa budú podieľať viacerí členovia riešiteľského kolektívu (V. Suvák, J. Cepko, M. Maglione).

Nutnou podmienkou ďalšej vedeckej práce bude vytvorenie slovenského prekladu (A. Kalaš) zlomkov kynika Kratéta (Giannantonioho edícia), ktorého kompletný preklad do moderných jazykov okrem novogréčtiny neexistuje. Cieľom časti bádateľského kolektívu (V. Suvák, J. Cepko) bude obdobným spôsobom ako v prípade Antisthena (v prílohe pozri rukopis vedeckého vydania na Univerzite Komenského, 2013) a plánovaného Diogena vytvoriť publikáciu, ktorej súčasťou bude analytický vedecký komentár (V. Suvák, J. Cepko, M. Maglione), slovenský preklad, grécky a latinský text, index a monotematická štúdia väčšieho rozsahu o kynikovi Kratétovi.

Tretím cieľom projektu bude príprava obdobného vedeckého vydania komentovaných textov tzv. menších kynikov (Hipparchia, Métroklés ...), do ktorého budú zahrnuté aj niektoré iné texty Gianantonioho zbierky (Dionove reči a Lukianove dialógy a iné okrem nepravých Diogenových listov). Filologickú stránku a preklad zrealizuje A. Kalaš, ťažisková interpretačná práca (štúdia, komentár) bude kolektívnym dielom väčšiny bádateľského kolektívu (J. Cepko, Š. Kolšovský, J. Adamát) pod vedením V. Suváka.

V rámci riešenia grantovej úlohy budú ako čiastkové vedecké výstupy realizované aj súvisiace odborné články v časopisoch, príspevky prednesené na konferenciách, prípadne vedecké monografie súvisiace s jeho hlavným cieľom. Ten spočíva vo vytvorení podrobne komentovanej a filozoficky interpretovanej pramennej bázy antického kynizmu.

Riešiteľský kolektív:

doc. Mgr. Andrej Kalaš, PhD. – vedúci projektu

Mgr. Jaroslav Cepko, PhD. – zástupca vedúceho projektu

doc. Mgr. Vladislav Suvák, PhD.

Mgr. Marcela Maglione, PhD.

Mgr. Zuzana Zelinová

Mgr. František Škvrnda